

gjudet konsultgrupp för att ta bukt med Fosforits utsläpp i Finska viken. Fabriken släpper ut över 1 000 ton oorganisk fosfor om året och är därmed hela Östersjöområdet största enskilda utsläppskälla.

Enligt miljöminister Ville Niinistö (Gröna) skulle en reningsanläggning kosta cirka 20 miljoner euro. Han uppger att Finland planerar samarbeta med Ryssland. John Nurminen stiftelse som sitter vid

euro om året för reningskemikalierna. Sankt Petersburgs reningsverk kostade 200 miljoner euro och renar en mindre fosformängd.

Insatsen är kostnadseffektiv och notan liten, men vem som betalar är oklart. Fabriken ägs av oligarken Andrej Melnitjenko, som enligt Helsingin Sanomat är Rysslands 17:e rikaste man.

**Peter Buchert**

029 080 1318, peter.buchert@hbl.fi

Sjukhussvenska

## Kulturfonden vill lära vårdpersonal svenska

Svenska, finska, ryska och engelska. De språken kan vem som helst nu lära sig på webbplatsen Vårdsvenska, som Svenska kulturfonden finansierat.

Webbplatsen är i första hand riktad till rysk vårdpersonal som jobbar eller vill jobba i Finland, och dessutom lära sig svenska. Men materialet innehåller också allmänspråk och kan utnyttjas av vem som helst. Man kan fritt välja sitt modersmål och det språk man vill lära sig bland de fyra alternativen.

Webbplatsen innehåller närmare 2 000 språkövningar, bland annat vokabulär, hör- och läsförståelseövningar samt en bildbank med över tusen bildövningar. En stor del av vokabulären i övningarna

har att göra med just sjukvård. Dessutom finns applikationer för mobiltelefoner och pekadorer.

På webbplatsen finns också information och verktyg för att söka jobb inom vårdsektorn, information om byråkratin i Finland och om kulturella skillnader mellan Ryssland och Finland.

–Kulturfonden vill stödja svenskundervisningen för invandrare i vissa yrken. Vårdpersonal är en strategiskt viktig grupp. Det behövs personal inom social- och hälsovården som kan svenska, säger Kulturfondens projektombudsman Sonja Ollas-Airinen.

Inom projektet erbjuds också gratis intensivkurser på en vecka för personer som använt webbmaterialet. **FNB**



valio.fi/laktoositon